

Zeitschrift:	Verhandlungen der Schweizerischen Naturforschenden Gesellschaft = Actes de la Société Helvétique des Sciences Naturelles = Atti della Società Elvetica di Scienze Naturali
Herausgeber:	Schweizerische Naturforschende Gesellschaft
Band:	129 (1949)
Rubrik:	Berichte der Schweizer Komitees für internationale Unionen und anderer Vertretungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

VII.

Berichte der Schweizer Komitees für internationale Unionen und anderer Vertretungen

Rapports des Comités suisses des Unions internationales et d'autres représentants

Rapporti dei Comitati svizzeri delle Unioni internazionali e d'altre rappresentanze

1. Internationale Union für Geodäsie und Geophysik und Schweizerisches Komitee für diese Union

Im Jahre 1948 hielt das Schweizerische Komitee für die Internationale Union für Geodäsie und Geophysik seine ordentliche Sitzung am 6. März im Parlamentsgebäude in Bern ab. Anwesend waren 8 Mitglieder der geodätischen und 6 Mitglieder der geophysikalischen Gruppe. Das Protokoll der Sitzung ist im Proß-verbal 1948 der Schweizerischen Geodätischen Kommission als Anhang veröffentlicht worden. Darin wird eingehend berichtet über Fragen, die im Hinblick auf den Kongreß der Internationalen Union für Geodäsie und Geophysik — abgehalten im August 1948 in Oslo — zu beantworten waren. An diesem Kongreß nahmen zwei Delegierte der geodätischen Gruppe, die Herren Prof. Baeschlin und Prof. Kobold, sowie drei Delegierte der geophysikalischen Gruppe, die Herren Prof. Mercanton, Dr. Hoeck und Dr. Wanner, teil. An der Sitzung wurde auch die Frage der Mitgliedschaft beim Schweizerischen Komitee für die «Union Géodésique et Géophysique Internationale» (UGGI) abgeklärt. Es wurde die von Herrn Prof. Gaßmann formulierte Bestimmung gutgeheißen und angenommen:

« Mitglieder des Schweizerischen Komitees für die UGGI sind von Amtes wegen die Mitglieder von Kommissionen, die Fachgebiete der Union Géodésique et Géophysique Internationale vertreten. »

Im Berichtsjahre sind vom Senat der S. N. G. die Herren Prof. Dr. E. Guyot, Direktor der Sternwarte Neuenburg, Prof. Oulianoff, Lausanne, und Prof. Dr. M. Waldmeier, Direktor der Eidg. Sternwarte in Zürich, zu neuen Mitgliedern des Schweizerischen Komitees der UGGI ernannt worden.

Der Präsident des Schweizerischen Komitees
für die Internationale Union für Geodäsie und Geophysik
und Delegierter der S. N. G. bei dieser Union:

Prof. Dr. C. F. Baeschlin.

2. Union astronomique internationale

Le Comité astronomique suisse a assumé en 1948 l'organisation de l'Assemblée générale de l'Union astronomique internationale. Cette assemblée générale, qui avait été tenue pour la dernière fois à Stockholm en 1938, eut lieu à Zurich en 1948. Le Comité astronomique suisse avait confié à M. M. Waldmeier, directeur de l'Observatoire fédéral de Zurich, le soin de constituer un comité local d'organisation. Cette assemblée générale, la première tenue en Suisse, s'est déroulée dans d'excellentes conditions; toutes les indications utiles seront données dans le volume-rapport qui sera publié par le Conseil exécutif de l'Union.

Le président du Comité suisse d'astronomie: *G. Tiercy*.

3. Union internationale mathématique

Des pourparlers sont en cours pour reconstituer l'Union à l'occasion du prochain Congrès international des mathématiciens qui aura lieu à Cambridge (Mass. U. S. A.) en 1950.

Commission internationale de l'enseignement mathématique, créée par le Congrès de Rome en 1908. — Rien à signaler.

Secrétaire général: *H. Fehr*.

4. Conseil de la Chimie suisse

(Verband der Schweizerischen Chemischen Gesellschaften)

Organe représentant, en Suisse, l'Union internationale de Chimie

Ce rapport résume très sommairement l'activité de l'Union internationale de la Chimie, dont la Suisse fait partie, son organisme adhérent étant le Conseil de la Chimie suisse (Verband der schweizerischen chemischen Gesellschaften).

De nouvelles adhésions à l'Union ont été enregistrées, celles des pays suivants: Australie, Autriche, Finlande, Colombie, Hongrie, Indes, Venezuela.

La principale activité de l'Union durant cette année s'est accomplie au sein des Commissions de l'Union, celles-ci constituant en quelque sorte ses organismes de travail. Il s'agit en effet, afin de coordonner les travaux sur le plan international, d'unifier les règles de nomenclature, les modes d'expression, les symboles, etc., d'établir des Tables de valeurs sélectionnées pour les Constantes de toutes sortes utilisées par les chimistes, et d'étudier toutes questions pouvant intéresser d'une façon générale le progrès de la Chimie pure et appliquée.

Par suite des créations, décidées en 1947, de nouvelles Commissions, le nombre des Commissions de l'Union s'élève maintenant à 21, y compris la Commission des Finances.

Les Commissions communiquent, sous forme de rapports plus ou moins étendus, les résultats de leurs travaux; toutes ces publications rendent de très grands services aux nombreux chimistes appelés à les consulter.

Dans le rapport pour 1947 ont été communiqués les noms des chimistes suisses faisant partie de plusieurs des Commissions existant en 1947. Deux des Commissions créées depuis comprennent aussi des membres suisses: M. le prof. *L. Ruzicka*, Ecole polytechnique fédérale de Zurich (Commission des Encyclopédies chimiques et de la Documentation); M. le prof. *E. Signer*, Université de Berne (Commission de Chimie macromoléculaire).

Comme l'indique le procès-verbal de la dernière séance du Conseil de la Chimie suisse, la composition du Conseil est actuellement la suivante :

Prof. *E. Briner*, président (Société Suisse de Chimie), Ecole de Chimie, Genève.

Dr *H. Leemann*, vice-président (Société Suisse des Industries chimiques), Administrateur de la Maison Sandoz & Cie, Bâle.

Dr *R. Viollier* †, secrétaire (Président de la Société Suisse de Chimie analytique et appliquée), Chimiste cantonal, Bâle.

Prof. *P. Karrer* (Société Suisse de Chimie), Institut de Chimie de l'Université de Zurich.

Dr *R. Vetter* (Société suisse des Industries chimiques), Administrateur de la Maison Hoffmann-La Roche, Bâle.

Prof. *W. Kuhn* (Président de la Société Suisse de Chimie), Institut de Chimie physique de l'Université de Bâle.

Dr *A. Wilhelm* (Président de la Société Suisse des Industries chimiques), Administrateur de la Société CIBA, Bâle.

Le président du Conseil de la Chimie Suisse est à disposition pour tous renseignements concernant l'organisation et l'activité de l'Union internationale de la Chimie. Professeur *E. Briner*, Genève.

5. Rapport du Comité suisse de l'Union internationale de Physique

Les projets et programmes de l'Union internationale ont été très brièvement signalés dans le rapport de l'année dernière. Son action s'est poursuivie et amplifiée dans cette ligne, davantage encore qu'on pouvait raisonnablement l'espérer. Dans ce rapport qui veut être court, je me bornerai à relever, sans détails, que les commissions, anciennes et nouvelles, se sont réunies fréquemment et ont accompli une fructueuse besogne dans leurs efforts d'information, d'unification et de coordination. Il convient de signaler toutefois, comme particulièrement important, le colloque de *thermodynamique* tenu à Bruxelles en janvier 1948, où une quinzaine de mises au point originales ont été présentées par des spécialistes européens en vue, et dont est issu un riche volume, dont les exemplaires ont été adressés, dès sortie de presse, aux Comités nationaux. D'ailleurs, le Secrétariat général de l'Union nous envoie, de plus en plus fréquemment, des circulaires d'informations les plus diverses sur les activités internationales, tant accomplies qu'en préparation.

L'Union s'est réunie en assemblée générale à Amsterdam en juillet

1948; cette assemblée, bien fréquentée, a travaillé assidûment durant 3 jours. Des nombreuses dispositions prises, nous détacherons avec satisfaction ceci : le grand travail accompli en Suisse ces dernières années (notamment par un comité de l'Association suisse des Electriciens) sur l'unification et la normalisation des unités et symboles électriques a été mis à parité avec trois autres documents fondamentaux dressés sur les mêmes questions par les organes dirigeants d'Amérique, de Grande-Bretagne et de France; et les propositions de notre pays se retrouveront en notable partie dans les conventions internationales à conclure très prochainement. La valeur internationale des études approfondies faites chez nous acquerra ainsi une consécration définitive.

Le professeur Hans König, sous-directeur du Bureau fédéral des Poids et Mesures, membre de notre Comité, a été appelé à siéger comme membre permanent dans la grande Commission internationale des Symboles, Unités et Nomenclature (Commission S. U. N. comprenant 6 membres en tout).

Immédiatement à la suite de l'assemblée générale, l'Union avait organisé, en collaboration avec la Société néerlandaise de Physique, et avec l'appui effectif de l'UNESCO, une conférence sur la *Physique des métaux*. 350 participants s'y rencontrèrent, dont un grand nombre d'Américains, assurant son succès et sa fécondité.

Le soussigné, délégué officiel par le Conseil fédéral à l'Assemblée générale de l'Union, était également l'invité de la Société néerlandaise à cette conférence; il y a présenté une communication sur l'un de ses travaux.

Avec cette activité continuellement accrue du Comité suisse, le travail de secrétariat commence à représenter du temps et des frais sensibles. Cela devient un problème dont la solution devra être prochainement recherchée.

Le président: *A. Perrier*.

6. Bericht der Kommission für die International Union of biological sciences (IUBS)

Es hat im Berichtsjahr keine Sitzung stattgefunden.

Der Präsident der Schweiz. Kommission für die Internationale Union der biologischen Wissenschaften:
Prof. Dr. E. Gäumann.

7. Comité national suisse de l'Union radio-scientifique internationale

L'U. R. S. I. a tenu son assemblée générale à Stockholm, du 12 au 22 juillet 1948. Le Conseil fédéral y déléguera MM. les prof. Lugeon et Tank, comme représentants de la Suisse. M. le Dr Gerber fut délégué par l'Administration des P. T. T. Un rapport détaillé sur les délibérations a été envoyé au Comité central S. H. S. N. ainsi qu'au Département

ment politique et au Département fédéral de l'intérieur. Les comptes rendus de l'assemblée, ainsi que les résolutions et recommandations furent publiés par le Secrétariat général de Bruxelles dans un volume de 454 pages, en février 1949. Les frais de cet ouvrage sont couverts partiellement par l'UNESCO. Le rapport du Comité suisse y est inclus.

L'U.R.S.I. tiendra sa prochaine assemblée en 1950 en Suisse. Un Comité d'organisation local est en formation. La S.H.S.N. a nommé quelques membres nouveaux dans le Comité suisse de l'U.R.S.I., qui comprend en avril 1949 les personnes suivantes:

MM. E. Baldinger, W. Gerber, H. König, F. Lüdi, J. Lugeon (président), P.-L. Mercanton, R. Mercier, G. Nobile, R. Sænger, F. Tank, M. Waldmeier.

Le président: *Jean Lugeon*.

**8. Weltassoziation für das Studium des Quartärs
Association pour l'étude du quaternaire
(Internationale Vereinigung für Quartärforschung « INQUA »)**

Die für 1949 vorgesehene Konferenz in Budapest wurde abgesagt.
Paul Beck.

9. Commission internationale des Tables de Constantes

Cette commission est convoquée à Amsterdam à l'occasion de la Conférence internationale de la Chimie qui aura lieu en septembre 1949.

Il convient de mentionner que les publications ne sont plus annuelles. Elles paraissent dès maintenant suivant les besoins pour les divers domaines scientifiques choisis d'après la rapidité de leur développement. Elles ne contiennent plus toutes les données numériques, mais seules les constantes sélectionnées. Elles ne sont plus dénommées Tables annuelles de Constantes et Données numériques de Chimie, de Physique, de Biologie et de Technologie, mais simplement *Tables de Constantes*.

Il est paru en 1948 un fascicule intitulé: « Constantes sélectionnées de Physique nucléaire » établi par R. Grégoire, sous la direction de F. Joliot et I. Curie.

Prof. Charles Hænny.

**10. Internationale Geographische Union
Union Géographique Internationale**

Schweizer Komitee für diese Union

Die anlässlich der Generalversammlung des Conseil International de Recherches in Brüssel am 27. Juli 1922 gegründete UGI, welcher 30 Staaten, darunter seit 1927 die Schweiz, angehören, hatte ihre Tätigkeit 1940 eingestellt. Das im Juli 1946 in Brüssel wieder zusammengetretene Bureau (Prof. Em. de Martonne, Paris, Präsident 1938—49, und Fr. Prof. M. A. Lefèvre, Louvain, Generalsekretärin) verzichtete auf den

Bezug der Jahresbeiträge 1940—45, erhöhte deren Einheit, die am Kongreß in Amsterdam 1938 auf den Gegenwert von 23,58 g Feingold festgesetzt worden war, auf 31 g (zirka 150 sFr.) und widmete sich vor allem der Vorbereitung des ursprünglich für 1942, dann für den 21. bis 29. September 1948 in Lissabon in Aussicht genommenen XVI. Internationalen Geographenkongreß, der mangels hinreichender Anmeldungen auf April 1949 verschoben wurde. In der Exekutivkomitee-Sitzung vom 12./13. September 1948 in Brüssel wurde das der Generalversammlung in Lissabon vorzulegende Programm für die Neuorganisation der Union aufgestellt. Der Bundesrat betraute den vom Verband Schweizerischer Geographischer Gesellschaften als Nationalkomitee nominierten Delegierten mit der Vertretung der Schweiz am Kongreß.

Der Präsident: *O. Widmer.*

11. Schweizerisches Forschungsinstitut für Hochgebirgsklima und Tuberkulose in Davos

Seit der letzten Berichterstattung in den Verhandlungen der S. N. G. 1948 hat keine Versammlung des Stiftungsrates stattgefunden.

Der Delegierte: *Alfred Kreis.*

12. Comité Steiner-Schlafli

Der Satz des ersten Bandes der Gesammelten Mathematischen Abhandlungen von L. Schlafli wurde fertiggestellt und die Korrektur bis zum Umbruch erledigt. In ihrer Sitzung von 25. September 1949 bestätigte die Schweizerische Mathematische Gesellschaft das bisherige Komitee für eine weitere Amts dauer 1950/55.

Der Präsident: *Louis Kollros.*

13. Schweizerischer Nationalpark Eidgenössische Nationalpark-Kommission

Die Kommission kam im Berichtsjahre in 3 Sitzungen zusammen, wovon 2 in Zürich, die 3. in Schuls abgehalten wurde.

Wie in den Vorjahren galt auch im Berichtsjahre erneut die Sorge der integralen Erhaltung des Parkes, da es um die Nutzbarmachung der Wasserkraft des Spöls noch nicht zu einer endgültigen Beruhigung gekommen ist.

Der starke Besuch, namentlich des Teiles Cluozza, macht es notwendig, das Blockhaus etwas zu vergrößern. Die Kommission hat deshalb Herrn Architekt Bisaz beauftragt, Pläne für die geplante Vergrößerung auszuarbeiten. Hingegen soll mit dem Bau erst begonnen werden, wenn der Park als solcher nicht mehr gefährdet sein soll.

Anlässlich der Sitzung in Schuls wurde der Brückenbau am Übergang über die Clemgia ins Minger besucht.

Die Entwicklung des Wildstandes ist erfreulich. Aussetzung von Steinwild wurde in der Gegend des Piz dal Fuorn vorgenommen. Ob die Kolonie zur Entwicklung kommt, wird die Zukunft lehren. Leider häufen sich auch mit der Zunahme des Wildbestandes die Klagen über Flurschaden in den umliegenden Gemeinden, so daß dafür bedeutende Summen bereitgestellt werden müssen.

Eine Anfrage über die Öffnung neuer Wege soll von der Kommission an Ort und Stelle geprüft werden. Doch neigt man in der Kommission eher zur Zurückhaltung, da damit die Übersichtlichkeit am Bodensee (Thurgau). *Ed. Handschin.*

14. Bericht des Vertreters der S. N. G. im Vorstande des Schweizerischen Bundes für Naturschutz

Ein detaillierter Bericht über die Tätigkeit des S. B. N. findet sich in Nr. 1 des « Schweizer Naturschutz », Vol. XV, 1949, abgedruckt. Ebenso berichtet ein Protokoll auf Seite 92 der gleichen Zeitschrift über die Jahresversammlung in Estavayer. Am 27. März 1949 fand in Bern die Sitzung der konsultativen Kommission statt.

Im Berichtsjahr wurden durch den Bund, resp. die kantonalen Kommissionen folgende Objekte unter Schutz gestellt:

Aargau: *Taumoos* bei Niederrohrdorf (Hochmoor) durch Vertrag mit der Ortsbürgergemeinde geschützt. *Rütermoos* durch Vertrag mit der Gemeinde Niederwil geschützt (Waldried).

Bern: *Combe-Gräde*. Ausdehnung des bestehenden Reservates im SW bis an die Kantonsgrenze. Heuweglinde bei Brechershäusern, Gemeinde *Wynigen*. Ferner wurden eine Anzahl geologischer Naturdenkmäler, wie der Zwölfinstein in Biel, der Hundstein bei Belp, Schalenstein und Findlinge auf dem Städtiberg bei Büren a. d. A. und der Motagu-Gedenkstein bei La Neuveville, geschützt.

Glarus: Sernifitblöcke auf dem Mäuerberg bei Ennenda.

Nidwalden: Eine große Linde auf « Unterst Hütti » bei Wolfenschießen; ein Findling aus Aaregranit bei Stans am Bürgenberg; ein Findling aus Reußgranit bei Ennetbürgen; ein Weißtannenfindling im Drachenried. Schaffung eines Tier- und Pflanzenreservates am Ufer des Alpnachersees.

Wallis: Colline de la Tour in der Gemeinde Saillon.

Zürich: Kleinseen bei Andelfingen und Baldisried bei Hettlingen.

Bund für Naturschutz: Kauf des Ober- und Untersees bei Aristau (Aargau). Kauf einer Ufer- und Seestrandparzelle bei Landschlacht am Bodensee (Thurgau). *Ed. Handschin.*

15. Kuratorium der « Georges-und-Antoine-Claraz-Schenkung »

Im Berichtsjahr hat das Kuratorium seine 37. Sitzung am 28. Februar und seine 38. Sitzung am 4. Dezember 1948 unter der Leitung

seines Präsidenten Dr. W. Zollinger abgehalten. In der ersten Sitzung wurden die üblichen Geschäfte behandelt und insgesamt Fr. 30 000.— an Subventionen an die begünstigten Institute ausgerichtet. In der zweiten Sitzung wurden zwei außerordentliche Subventionen beschlossen, die eine für die Jahresbesoldung eines Präparators an der paläontologischen Abteilung des Zoologischen Museums der Universität Zürich, die andere für eine botanische Forschungs- und Sammlelexpedition nach Neu-Caledonien. Der Betrag von Fr. 20 000.— für die Expedition war im Dispositionskonto reserviert worden.

Mit Unterstützung der Schenkung sind im Jahre 1948 in der Serie Botanik die Publikationen Nr. 27 und Nr. 30, in der Serie Zoologie Nr. 88 und Nrn. 94—98 und außerdem zwei kleine Mitteilungen erschienen. Siehe auch den XXVII. Bericht des Kuratoriums der «Georges-und-Antoine-Claraz-Schenkung» betreffend das Jahr 1948.

Der Delegierte der S. N. G.: *M. Schürer*.

**16. Bericht über die Stiftung Amrein-Troller,
Gletschergarten, Luzern
für das Jahr 1948**

Der Stiftungsrat hielt seine Hauptsitzung am 23. Mai 1949 ab und genehmigte Jahresrechnung und Jahresbericht pro 1948. Im Berichtsjahr erlitt die Stiftung einen tief bedauerten Verlust durch den Hinschied von Frau Marie-Luise Fischer-Amrein. Sie war eine der Stifterinnen und dem Gletschergarten immer sehr zugetan. Der freigewordene Sitz im Stiftungsrat konnte durch die Schweiz. Naturf. Ges. besetzt werden, die damit zwei Vertreter erhält. Gewählt wurde Herr Dr. Fritz Blaser in Luzern. Die Besucherzahl des Gletschergartens ging gegenüber dem Vorjahr etwas zurück und erreichte 95 800; der Betriebsüberschuß belief sich auf 40 692 Fr. Die statutengemäßen Vergabungen im Betrage von 4000 Fr. wurden wie folgt verteilt: Höhere Schulen in Luzern 400 Fr.; Heimatschutz Innerschweiz 400 Fr.; Prähistorische Kommission des Kt. Luzern 350 Fr.; Kommission für die Herausgabe einer Flora des Kt. Luzern 200 Fr.; Vogelwarte Sempach 500 Fr.; Pflanzengeographische Kommission der S. N. G. für die Vegetationskarte der Schweiz von Prof. E. Schmid 500 Fr.; Fonds für Eiszeitforschung im Gebiete von Luzern 400 Fr.; Geologische Kommission der S. N. G. für die geologische Karte des Luzerner Gebietes 1000 Fr.; Schweizerische Gesellschaft für Urgeschichte 250 Fr. Die Erneuerungen und Umstellungen im Museum des Gletschergartens wurden fortgesetzt. Besonders hervorgehoben sei die Aufhellung des wertvollen Pfyfferreliefs der Innerschweiz, das im 18. Jahrhundert als erstes Gebirgsrelief von Ludwig Pfyffer modelliert wurde.

Der Delegierte der S. N. G.: *Lüdi*.